



Hofstetten-Flüh *aktuell* 12/2021





Mehr Beratung. Mehr Zeit. Mehr Sie. Umbau Raiffeisenbank Leimental

Erfahren Sie mehr dazu unter:
raiffeisen.ch/leimental/beraterbank



Raiffeisenbank Leimental
Ettingerstrasse 17
4114 Hofstetten
Telefon 061 406 22 22
raiffeisen.ch/leimental

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Leimental
ein Tal – eine Bank

*Wir tun zwei Dinge aufs Mal und vergessen dabei
das Dritte: das Wichtigste.*

© Walter Ludin

Hofstetten-Flüh aktuell	12/2021	45. Jahrgang
Auflage	1'700 Exemplare	
Herausgeber	Gemeinde Hofstetten-Flüh www.hofstetten-flueh.ch aktuell@hofstetten-flueh.ch Tel. 061 735 91 91 FAX 061 731 33 42	
Redaktion	Anne-Marie Kuhn, Helen Leus, Stefan Rüde, Heidi Stolz, Gaby Beutler, Peggy Schwab	
Redaktionsschluss	jeweils am 10. des Monats	
Druckerei	WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL	
Internet	Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar. Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter www.hofstetten-flueh.ch → Direktlinks	
Inserate	1S: CHF 200.– ½S: CHF 100.– ⅓S: CHF 75.– ¼S: CHF 50.–	

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format	Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5!!
Texte/Beiträge	bitte unbedingt als Word-Datei abgeben, damit von unserer Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.
Seitenränder	oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm
Schrift	Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung. Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett. Bitte keine anderen Formatierungen!
Bilder	im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt

Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

Titelbild: Adventsspaziergang 2020 © Anne-Marie Kuhn



Behördenwaldgang vom 30. Oktober 2021



Schien am letzten Behördenwaldgang vom April 2019 noch wunderbar die Sonne, so durften sich heute die Vertreter der Vertragspartner «FBG Am Blauen», Gemeinde- und Bürgergemeindepräsidien, Räte und Kommissionsmitglieder bei regnerischem Herbstwetter durch ein Teilstück des Waldes in Hofstetten führen lassen.

Nach einer kurzen Begrüssung und Programmvorstellung durch Emilio Stöcklin, Präsident FBG und Christoph Sütterlin, Revierförster FBG durften wir die insgesamt 14 Posten durchlaufen. Es wurde uns eindrücklich gezeigt, welche Arbeiten im Wald anstehen und welchen Einfluss der Klimawandel mit sich bringt. Er hinterlässt auch beim Wegunterhalt seine Spuren. So werden die Waldwege durch starke Regenfälle in Mitleidenschaft gezogen und müssen saniert werden, erzählt uns Christoph Sütterlin. Zudem müssen die Schächte regelmässig kontrolliert und gesäubert werden.

Am ersten Posten wurde unter anderem von Koni Gschwind ein wichtiges Thema aufgegriffen, welches an zukunftsorientiertes Handeln appelliert – den Unterhalt der Wegränder im Wald. Hat man doch bis anhin mit grossen Maschinen die ganzen Waldbodenflächen bis ca. 1m Breite oder mehr gemulcht, so sieht man heute, dass ein Umdenken stattfinden muss.



Im Boden des Waldrandes leben Kleinlebewesen wie Insekten, Raupen, Amphibien, Schnecken u.v.m., welche durch das Mulchen systematisch zerstört werden. Durch den Einsatz alternativer Maschinen (ähnlich einem Balkenmäher) könnte man einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Biodiversität leisten. Bei dieser Mähmethode wird nicht mehr bis an den Grund geschnitten und alles zerstört, sondern ca. 10cm Grüngut bleibt stehen. Klar ist, dass diese Methode

nicht von heute auf morgen an allen Stellen angewendet werden kann, jedoch soll es das mittelfristige Ziel sein, einen blumenreichen Waldrand zu fördern. Diese Methode kostet mehr Geld und Aufwand. Vielleicht wäre es eine Überlegung wert, dass sich Gemeinden zusammenschliessen, um ein solches Fahrzeug gemeinsam zu finanzieren.

An einem weiteren Posten erzählt uns dann Kyra Stolp (Stv. Försterin FBG) einiges über die Problematik des Borkenkäfers, welcher aufgrund des Klimawandels immer ein grösseres Problem für unsere Wälder darstellt. So kann sich der Käfer bei geschwächten Bäumen eher einnisten und sein Unheil treiben. Die Bäume sterben durch die unterbrochene Zuckerzufuhr zur Wurzel sukzessive ab und stellen für uns alle eine Gefahr dar. Solche Bäume kommen dann ohne jegliche Fremdeinwirkung zum Fall. Die Erkenntnis, dass der Borkenkäfer immer mehr Bäume aufgrund der Hitze und Trockenheit befällt, macht die Sicherheitsholzerei zum grossen Thema. Der diesjährige regnerische Sommer hat zwar dem Jungwald gutgetan, jedoch auf die bestehenden Schäden der letzten Jahre kaum wiedergutmachenden Einfluss gehabt.



Nicht nur der Borkenkäfer stellt ein Problem dar, auch die Eschenwelke, ein Pilz, welcher aus Asien importiert wurde und seit rund 2008 im FBG Revier aufgetaucht ist. Im letzten Jahr mussten am Chall in Metzlerlen rund 1400m³ und in diesem Jahr 1900m³

Käfer-/Trockenholzbäume abgeholzt werden, unter anderem auch um die Sicherheit der Wanderwege, Grillstellen usw. und somit für uns alle zu gewährleisten.

Oliver Wälti (Fortwart FBG) und sein 3-köpfiges Team zeigen uns eindrücklich, welchen personellen und zeitlichen Aufwand es heutzutage braucht, um einen geschädigten Baum fachgerecht zu fällen.



Aufgrund des systematischen Absterbens von einzelnen Waldteilen, ist eine Wiederherstellung des Waldes sehr wichtig, sagt Christoph Sütterlin.

Um das Vorgehen und die «plötzlich auftretenden kahlen Waldflächen» der Bevölkerung zu erklären, hat man an den stark gerodeten Stellen Informationstafeln aufgestellt, auf welchen die Gründe und das Vorgehen erläutert wird – warum wurde hier abgeholzt – warum liegt da noch so viel Holz herum – was wurde neu gepflanzt? In den letzten 1.5 Wochen wurden allein rund 700 Jungbäume im FBG Gebiet gepflanzt.

Infotafel bei einer gerodeten Waldfläche

Um einen gesunden, artenreichen und gegen die Trockenheit resistenten Mischwald zu erzeugen, wird die natürliche und künstliche Naturverjüngung vorgestellt von Tim Oberkirch (Forstwart FBG), indem man vorhandene gesunde und gepflanzte Baumarten fördert, die Jungpflanzen mit entsprechendem Wildschutz schützt und neue trockenresistentere Baumarten wie z.B. Douglasie, Edelkastanie, Speierling, Elsbeere usw. pflanzt. Diese oben genannten Themen werden in den nächsten Jahren den Aufwand im Forstbetrieb enorm verstärken und viel Zeit in Anspruch nehmen.

Was passiert mit dem ganzen abgeholzten Klimaholz?

Max Rudin informiert, dass es zu sogenanntem Schnitzelholz verarbeitet und ein wesentlicher Teil des Revierholzes an die Gemeinde Witterswil geliefert wird. Die Gemeinde Witterswil führt seit ein paar Jahren einen Wärmeverbund, an welchen mehrere Einfamilienhäuser angeschlossen sind. Nähere Informationen sind zu finden unter www.witterswil.ch. Ziel soll es auch sein, bei Neubauten auf eine Heizung aus erneuerbaren Energien zu setzen und Anreize zu schaffen, diese Investition zu tätigen.

Ein interessanter und informativer Nachmittag neigt sich langsam dem Ende zu. Beim kurzen Rückmarsch zum Forstbetrieb hat uns Christoph Sütterlin noch die eine oder andere Stelle im Wald gezeigt, an welchen die Schäden sichtbar sind und auch Stellen, an denen durch eine natürliche Naturverjüngung allein schon ca. 12 Baumarten selbständig wachsen und gepflegt werden wollen. Der Wald braucht unsere Unterstützung im Kampf gegen den Klimawandel und da sind wir alle (Bund, Kantone, Gemeinden) gefordert. Im Forstbetrieb angekommen wurde uns ein kleiner Überblick in die weiteren Sektoren des Forstbetriebes gegeben (Brennholzverkauf, Deckkäste usw.). Der Lehrling Marco Manser stellte uns sein für die Lehrabschlussprüfung benötigtes Herbarium vor, welches er mit viel Herzblut in zwei Jahren auf die Beine gestellt hat. Ein Apéro und das anschliessende Nachtessen krönten den Abschluss dieses informativen Anlasses.



Herbarium von Marco Manser

Text und Fotos: Gaby Beutler

Aus dem Gemeinderat vom 19. + 26. Oktober, 2. + 9. November 2021

Die Sitzungen vom 19. Oktober, 26. Oktober und 2. November 2021 standen im Zeichen des Budgets 2022.

➤ **Budget Investitionsrechnung 2022**

Der Gemeinderat hat folgende Kredite zu Lasten der Investitionsrechnung genehmigt:

- CHF 240'000.– für den Ersatz der 16-jährigen Schliessanlage;
- CHF 54'500.– (brutto) für den Rückbau und Ersatz der bestehenden Halogen-Metalldampflampen durch energiesparende LED-Lampen beim Chöpfli
- CHF 32'500.– für ein Elektro-Fahrzeug für die Dienste
- CHF 75'000.– für die Strassensanierung Landskronweg Bereich Talstrasse – Wydenweg
- CHF 77'000.– für die Strassensanierung Landskronweg Bereich Wydenweg – Steinrain
- CHF 35'000.– für den Ersatz der Wasserleitung Landskronweg Bereich Talstrasse – Wydenweg
- CHF 40'000.– für den Ersatz der Wasserleitung Landskronweg Bereich Wydenweg - Steinrain
- CHF 170'000.– für die Sanierung Hochwasserschutz Flühbach
- CHF 65'000.– für den Neubau einer Urnenwand
- CHF 70'000.– (brutto) für die Umsetzung eines Besucherlenkungs-Konzeptes zum Schutz des Naturschutzgebietes Chöpfli mit seiner einzigartigen Fauna und Flora.

➤ **Rechnungsprüfung Vergabe Revisionsmandat**

Auf Antrag des Gemeinderates hat die Gemeindeversammlung am 11. Dezember 2007 das Revisionsmandat für die Dauer von vier Jahren an Paul Schoenenberger, Unternehmensberatung, Flüh, vergeben.

Am 13. Dezember 2011 sowie am 21. Juni 2016 hat die Gemeindeversammlung das Mandat für weitere vier Jahre, aktuell bis 2019, verlängert.

Paul Schoenenberger hat das Mandat nun mehr 14 Jahre inne und hat in dieser Zeit insgesamt 14 Jahresrechnungen revidiert.

Üblicherweise wird in der Privatwirtschaft nach 8 Jahren ein Wechsel angestrebt. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 13. April 2021 beschlossen, das Revisionsmandat im Einladungsverfahren neu auszuschreiben.

Zugleich hat sich aufgrund der engen Zusammenarbeit die ForstBetriebsGemeinschaft (FBG) Am Blauen der Ausschreibung für die Prüfung der Jahresrechnung angeschlossen.

Nach gründlicher Evaluation hat der Gemeinderat beschlossen, der Gemeindeversammlung die Vergabe des Revisionsmandats an die Firma BDO AG, Solothurn, für die Amtsperiode 2021/2025 zu empfehlen.

➤ **Budget Erfolgsrechnung 2022**

Der Gemeinderat hat die Erfolgsrechnung 2022 im Detail besprochen, Ausgabeposten kritisch hinterfragt und diverse Streichungen vorgenommen.

Zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet der Gemeinderat:

- die Erfolgsrechnung 2022 mit einem Gesamtaufwand von CHF 18'456'114.–, einem Gesamtertrag von CHF 17'581'206.– und einem Aufwandüberschuss von CHF 874'908.–;
- die Investitionsrechnung 2022 mit Ausgaben von CHF 3'032'690.–, Einnahmen von CHF 490'500.– und einer Nettoinvestition von CHF 2'542'190.–.

Ein Augenmerk gilt es auf folgende Tatsache zu legen: Das alte Verwaltungsvermögen aus der Zeit von HRM1, wird linear über 15 Jahren (Härtefallregelung) seit Einführung von HRM2 im 2016 abgeschrieben. Dies belastet die Gemeinderechnung bis 2030 mit jährlich rund CHF 860'000.–. Es wird hier also erst ab dem Jahr 2031 zu einem Entlastungseffekt kommen.

➤ **Stellungnahme an das Amt für Verkehr und Tiefbau (AVT)**

Vertreter des ATV haben am 14. September 2021 dem Gemeinderat den aktuellen Stand des Sanierungsprojektes «Talstrasse» vorgestellt. Dieses beinhaltet die Strassensanierung und den Gehwegausbau (Ortseingang – Knoten Zollhaus). Gegen Ende dieses Jahres erfolgt die Überarbeitung des bestehenden Projektes. Mit der Sanierung soll im Jahr 2023 begonnen werden.

Der Gemeinderat hat das Projekt am 26. Oktober 2021 beraten und folgende Stellungnahme zum Projekt und Ausbaustandard an das AVT verfasst:

- Das vorgesehene durchgängige Trottoir wird begrüsst. Die Fortsetzung des Trottoirs bis Ende der Bauzone ist vorzusehen.
- Es ist bei allen Einmündungen der Gemeindestrassen in die Talstrasse eine Trottoirüberfahrt vorzusehen.
- Der Radstreifen auf der Bergspur wird ebenfalls begrüsst. Es ist kein breiterer Radstreifen vorzusehen, als die Norm (1.50m) vorgibt.
- Es ist zu prüfen, ob der Radstreifen über die ganze Länge der Zufahrt zur Bettenfabrik markiert werden kann.
- Den Nutzen eines vertikalen Versatzes als Eingangstor hat der Gemeinderat aufgrund der Schilderungen erkannt. Trotzdem wünscht sich der Gemeinderat den Dorfeingang mit einer ansprechenden Gestaltung zu realisieren und verlangt eine Kombination eines vertikalen und horizontalen Versatzes (Insel).

- Eine Busbucht bei der Parzelle GB 582 lehnt der Gemeinderat ab, sondern verlangt bei der Bushaltestelle Sternenbergrasse eine Fahrbahnhaltestelle.
- Im Bereich der Bushaltestelle Sternenbergrasse ist ein Fussgängerstreifen, im Minimum eine sichere Querungshilfe, vorzusehen.
- Auf die Sicherheit der Fussgänger, insbesondere im Hinblick auf die Nutzung der Talstrasse als Schulweg, ist im gesamten Projekt ein besonderes Augenmerk zu legen.
- Weiter weist der Gemeinderat darauf hin, dass – obwohl nur zum Teil Bestandteil des vorliegenden Ausbaurhabens - im Bereich von mindestens der Alten Hofstetterstrasse bis zum Bahnübergang der BLT, eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30km/h auf der Talstrasse gelten soll. Dies im Hinblick darauf, dass der Bereich eine starke Kurve aufweist, in welcher im Anschluss der ÖV-Knoten Tram/Bus anschliesst und ein hoher Anteil kantonsstrassenquerende Fussgänger zeigt. Alle angrenzenden Strassen liegen in einer Tempo 30-Zone und einer bewilligten Begegnungszone, was eine Temporeduktion auf der Kantonsstrasse rechtfertigt.

➤ **Verkauf Bauland in Flüh Parzellen GB-Nrn. 3281 + 3631**

Die Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2015 hat dem Verkauf der Baulandparzellen GB-Nr. 3281 im Halte von 1011 m² (963 m²), Hofstetterstrasse, und GB-Nr. 3631 im Halte von 624 m², Höhenweg, zugestimmt. Da dieser Genehmigungsbeschluss mehr als 5 Jahre zurückliegt, muss der Verkauf erneut beschlossen werden. Seit Anfang dieses Jahres sind bei der Bauverwaltung ernsthafte Anfragen zu einem möglichen Kauf der Grundstücke eingegangen. Nach näherer Betrachtung der beiden Parzellen haben alle Interessen wieder abgesagt. In den Gesprächen zeigte sich, dass vor allem das obere Grundstück GB-Nr. 3631 (am Höhenweg) auf grösseres Interesse stösst. Wird diese Parzelle einzeln verkauft, stellt sich die Frage, ob die untenliegende Parzelle aufgrund der Hanglage und der Bushaltestelle jemals veräussert werden kann. Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass aus diesem Grund der Verkauf beider Grundstücke an eine Partei angestrebt werden sollte. Als Verkaufspreis erachtet der Gemeinderat einen Mindestbetrag von CHF 680.–/m² als marktgerecht.

➤ **Ortsplanungsrevision: Spezialzone Bergmatten**

Das Hofgut und Restaurant Bergmatten sind Eigentum der Gemeinde Hofstetten-Flüh und liegen in der Landwirtschafts- sowie Juraschutzzone. Die Nutzung hat sich im Verlauf der Jahre verändert. Das Restaurant setzt vermehrt auf Eventgastronomie. Dies führte bereits zu Investitionen und Erweiterungen der Bauten.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 1. Juni 2021 beschlossen, die Arbeiten für die Ausscheidung einer Spezialzone in Angriff zu nehmen. Damit hat er seine Absicht bekräftigt, die Ausführung zeitnah vorzunehmen. Im Dezember 2021 findet vor Ort der 2. Workshop mit den Vertretern des Amtes für Raumplanung statt.

➤ **Leistungsvereinbarung mit Pro Senectute**

Gemäss einer Gesetzesänderung im Kanton Basel-Landschaft dürfen neu Institutionen, welche im Bereich Alter Leistungen erbringen (z.B. Alters- und Pflegeheime) keine Beratungsstellen mehr führen. Aus diesem Grund stellt die Stiftung Blumenrain die Beratungsstelle für Altersfragen per Ende 2021 ein und hat den Vertrag im gegenseitigen Einverständnis mit den 5 Gemeinden aus dem Solothurnischen Leimental fristgerecht gekündigt.

Die Pro Senectute bietet bereits seit mehreren Jahren in Bättwil für die Solothurnische Bevölkerung einmal pro Monat Beratungen vor Ort an, welche rege genutzt werden. Zudem ist die Pro Senectute schweizweit die professionelle «Markführerin» im Bereich Alter und setzt sich auch auf politischer Ebene für die ältere Bevölkerung ein.

Mit einer gemeinsamen Leistungsvereinbarung der 5 Solothurnischen Gemeinden können zudem Synergien genutzt und der Zusammenhalt gefördert werden. Der Gemeinderat wird im Dezember der Gemeindeversammlung den Abschluss der Leistungsvereinbarung mit der Pro Senectute beantragen.

Verena Rüger, Gemeindeschreiberin

Zivilstand

Geburtstag

Den **90. Geburtstag** feierte am
04. November **Küry-Grossheutschi Helen**

Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute und Gesundheit.

Zivilstandsmeldungen (Geburten, Hochzeiten, Todesfälle) sowie Gratulationen zu Geburtstagen und Jubiläen werden nur veröffentlicht, wenn der Wunsch und das Einverständnis der Betroffenen vorliegen.

Sollte eine Veröffentlichung gewünscht werden, teilen Sie dies bitte der Verwaltung schriftlich per Brief, per E-Mail aktuell@hofstetten-flueh.ch mit, oder geben Sie eine schriftliche Mitteilung am Schalter bis zum Redaktionsschluss ab. Das Einverständnis zur Veröffentlichung gilt auch für die Abrufbarkeit von «Hofstetten-Flüh *aktuell*» im Internet.

Info-Veranstaltung

Arbeitsgruppe Digitalisierung

Die AG Digitalisierung, welche durch den Gemeinderat einberufen wurde, möchte der Bevölkerung von Hofstetten-Flüh den praktischen Umgang mit den digitalen Medien und Angeboten der Gemeinde näherbringen.

Dazu gehört auch primär die richtige Handhabung der Gemeinde-Homepage. Auch neue, zukünftige Projekte für die Bevölkerung sind angedacht. Die AG will den Interessierten anlässlich einer **Infoveranstaltung** (Work-shop) die verschiedenen Anwendungen der Gemeinde-Homepage aufzeigen. Dafür brauchen Sie nur Ihren Laptop, Ihr Tablet oder Smartphone mitzunehmen.

Dieser Anlass findet, unter Einhaltung der Vorgaben des BAG (Einlass nur mit gültigem Covid-Zertifikat), am

Samstag, 29. Januar 2022 | 14 – 17 Uhr

im Probelokal Mammut | 4114 Hofstetten

statt. Anschliessend findet ein Apéro statt. Ende der Veranstaltung ist um 18 Uhr. Wer zu diesem Thema lieber eine persönliche Beratung zu Hause durch die von uns gestellte «Helfergruppe» haben will, kann sich für diese Variante anmelden. Der private Besuchstermin sowie der Ablauf dazu werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Die Anmeldung für den «Infoanlass» oder dem «Heimservice» kann per Mail auf info@hofstetten-flueh.ch oder mit dem nebenstehenden Talon via den Gemeindebriefkästen in Hofstetten und Flüh erfolgen.

Anmeldeschluss ist der Freitag, 14. Januar 2022

Wir hoffen auf ein reges Interesse seitens der Bevölkerung und freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Arbeitsgruppe Digitalisierung**A N M E L D U N G:**

Ich/wir nehmen gerne am **Anlass** vom **29. Januar 2022 im Mammut** teil.

Anzahl Personen:

Name: Vorname(n):

Adresse: Telefon:

Mail: (sofern vorhanden)

Datum: Unterschrift:

Ich/wir wollen eine **private Beratung** durch die «Helfergruppe» zu Hause:

Name: Vorname(n):

Adresse: Telefon:

Mail: (sofern vorhanden)

Datum: Unterschrift:

Anmeldungen können per Post, den Gemeindebriefkasten in Hofstetten und Flüh oder per E-Mail an info@hofstetten-flueh.ch eingereicht werden.



FORST BETRIEBS GEMEINSCHAFT
AM BLAUE

Bättwil | Ettingen | Hofstetten-Flüh | Metzleren-Mariastein | Rodersdorf
Staatswald Rotberg | Witterswil

Bestellungen für Mischbrenn- und Buchenholz ab Waldstrasse

Damit wir das Brennholz wunschgemäss bereitstellen können, bitten wir unsere geschätzten Kunden die Bestellungen mit untenstehendem Talon bei der Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, oder per Mail direkt beim Förster abzugeben.

Mischbrennholzsteren

Die Mischbrennholzsteren enthalten verschiedene Holzarten;

Preis pro Ster CHF 78.00 ab Wald

Buchensteren

Preis pro Ster CHF 83.00 ab Wald

Die Sterennummern werden Ihnen bei Rechnungstellung bekanntgegeben.

✂-----

Talon für Bestellung von Misch- oder Buchenbrennholz ab Wald

Name:

Adresse:

Wohnort:

Telefon:

	Anzahl	
Mischbrennholz	Steren à CHF 78.00 exkl. MWSt
Buchensteren	Steren à CHF 83.00 exkl. MWSt

Unterschrift:

Einsenden an:

Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, 4114 Hofstetten | 061 735 91 94

Forstwerkhof: 061 731 11 16 | Förster Chr. Sütterlin 079 426 11 23

revieramblauen@bluewin.ch | www.fbgamblauen.ch

Bestellung für Cheminéeholz

Bald schon künden kühlere Tage den Herbst an. Vergessen Sie also nicht, rechtzeitig das Holz für einen gemütlichen Abend am Cheminée bei uns zu bestellen.

Alle Informationen und Preisangaben erhalten Sie auf unserer Homepage: www.fbgamblauen.ch oder per Mail: revieramblauen@bluewin.ch

Forstwerkhof Ettingen	061 731 11 16
Förster Ch. Sütterlin	079 426 11 23
Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh	061 735 91 91

Cheminéeholz

Hackschnitzel, Anfeuerholz: trocken in div. Längen abgeholt oder geliefert.

Verkauf ab Werkhof: Finnenfackeln, Tische, Bänke, Brunnen
Blumentröge

Gartenholzerei: Fällen, schneiden und entsorgen von
Bäumen und Sträuchern
Pflanzung von Bäumen
Bauplatzräumungen

Für eine unverbindliche Offerte oder Anfrage kontaktieren Sie uns.

Deckkäste – Verkauf

Die Deckkäste können **ohne Vorbestellung und solange Vorrat**, jeweils von Montag bis Donnerstag von 16.30 Uhr – 17.15 Uhr und Freitag bis 16 Uhr direkt im Forstwerkhof Ettingen, an der Hofstetterstrasse 30, bezogen werden.

Ihr FBG Team

Tipp

*Die Gemeinde verkauft via Internet und Schalter «GA-Tageskarten» zu CHF 40.– (Einwohner), CHF 45.– (Auswärtige) und zum **halben Preis am Gültigkeitstag ab 9.00 Uhr.** Machen Sie Gebrauch davon!*

Öffnungszeiten der Gemeinde- und Bauverwaltung

Zwischen Weihnachten und Neujahr bleibt die Gemeindeverwaltung wie folgt geschlossen:



Freitag, 24. Dezember 2021

sowie

Freitag, 31. Dezember 2021

Die Bauverwaltung bleibt vom
23. bis 31. Dezember geschlossen.

In dringenden Fällen, wie Todesfall etc., wählen Sie die Pikett-Nr. 061 731 13 50

Wir danken für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Übergang ins neue Jahr.

Ihre Gemeindeverwaltung

Inserat

Restaurant zur Rose



Steinrain 4 4112 Flüh

Reservierungen unter:

Tel. +41 (0) 61 731 31 75

info@roseflueh.ch

www.roseflueh.ch

Was läuft in dr Rose

Dezember-Angebot

- feine Cordon-bleu-Varianten
- zart Geschmortes
- und alle Klassiker aus unserer feinschmeckerischen Frischküche

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!
Ihr Team Restaurant zur Rose

Erinnerung von der Wasserversorgung



Um in der kalten Jahreszeit Schäden an den Wasserleitungen und einem Wasserverlust vorzubeugen, bittet Sie die Wasserversorgung folgende Punkte zu prüfen:

- Haben Sie die Gartenleitung abgestellt und entleert?
- Haben Sie ihre Bewässerungsanlage im Garten abgestellt und entleert?

Und zuletzt noch ein Blick auf den Wasserzähler!

Bei der Anzeige «Verbrauch» sollte auf dem Wasserzähler folgendes zu sehen sein: «0.000 m³/h». Beachten Sie, dass bei der Ablesung kein Verbraucher, wie Waschmaschine, Geschirrspüler, Dusche, usw. aktiv ist.

Sie gelangen wie folgt zu diesem Menüpunkt bei Ihrer installierten Wasseruhr:



Mit Taste durchs Menü klicken bis der Pfeil auf m³/h ist.



Auf diese Art können Sie auch jederzeit prüfen, ob Sie in der internen Wasserverteilung einen Wasserverlust haben.

Bei Fragen steht ihnen der technische Dienst gerne zur Verfügung.
061 731 13 50

Brunnenmeister, Andreas Meier



Frauensportgruppe Bättwil



Sympathische Frauensportgruppe sucht neue Mitglieder

Wir trainieren Dienstag abends im OZL in Bättwil:

19.45 – 20.45h Fitness

20.45 – 21.45h Volleyball

Das Fitness Training findet unter der Anleitung einer jungen dynamischen Fitnesstrainerin statt. Für Volleyball sind Vorkenntnisse erwünscht, da es sich um freies Spielen handelt.

Du kannst beides besuchen oder wahlweise nur Fitness oder nur Volleyball.

Bist du interessiert? Wir freuen uns sehr auf DICH!

Bitte kontaktiere:

Simone Matter | 079 383 93 75 | simone.matter@promarula.ch

Insertat



Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • V-Zug
Schulthess • BORA • KH System Möbel
Ausstellung in Biel-Benken

Bei uns erhalten Sie nicht nur Küchen.
Wir liefern auch Haushaltapparate. Markenneutral und zu fairen Preisen.

KH
KH SYSTEM MÖBEL

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@schmid-kuechenbau.ch

Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von
Küchen und Haushaltapparaten.

www.schmid-kuechenbau.ch


AEROBATIC MODEL SHOP

DAS Fachgeschäft für RC-Modellbau und Flug-Simulationen im Leimental

RC-Modellbau / Hobby:

Bei uns finden Sie alles, was sie für den RC-Modellbau brauchen. Flugzeuge, Drohnen, Autos, Fernsteuerungen, Zubehör und vieles mehr für Anfänger und Profis. In unserer Flugschule können Sie das Steuern von Flugmodellen ohne Risiko lernen.

Flug-Simulatoren:

Wollen Sie einmal in einem **Airbus-A320-Cockpit** sitzen und selber fliegen? Alle grossen Flughäfen weltweit können in unserem Simulator angefliegen werden. Sie nehmen Platz auf dem Sitz des Captains und Ihr Instruktor ist Ihr Co-Pilot.

Ausserdem betreiben wir noch einen Helikopter-Simulator vom Typ **Robinson R22**. Für ein sehr realistisches Flug-Gefühl ist dieser auf einer beweglichen Motion-Plattform installiert.

Wollen Sie jemanden mit einem unvergesslichen Simulator-Erlebnis überraschen? Für alle unsere Angebote haben wir **Geschenk-Gutscheine**, die Sie bei uns im Laden kaufen können oder direkt online per Mail an **info@a320-simulator.ch** bestellen können.

Wir können auch private oder geschäftliche **Simulator-Events** mit oder ohne Catering für Sie organisieren. Gerne machen wir Ihnen ein Angebot.

Talstrasse 76
4112 Flüh
Tel. 061 751 75 61

info@ams-modellbau.ch
info@a320-simulator.ch

Aerobatic Model Shop
Aerobatic Event & Flight Simulation Center

Inhaber: U. Schmidli
Witterswil



Neuerungen im Öffentlichen Verkehr ab Sonntag, 12. Dezember 2021

Verbesserung der Bedienung der Haltestelle Flüh-Sternenbergstrasse durch die Buslinie 69

Montag bis Freitag:

Durch Systematisierung des Taktfahrplans der Buslinie 69, wird die Haltestelle Flüh-Sternenbergstrasse Richtung Mariastein Metzleren stündlich (Minute .46) und zu Stosszeiten (06.46 – 09.46, 11.46 – 13.46 und 16.16 – 19.46) halbstündlich bedient.

Richtung Flüh-Bahnhof stündlich (Minute .40) und zu Stosszeiten (05.38, 06.08., 06.40 – 08.40, 11.40 – 13.40 und 16.40 – 19.40) halbstündlich bedient.

Durch den klaren Taktfahrplan fährt die Buslinie nicht mehr über Hofstetten, das heisst für Hofstetten die Haltestellen «Mariasteinstrasse» und «Bergmatenweg» werden leider nicht mehr bedient. Ausnahme 2 Kurse täglich durch die Linie 68 für Schülerinnen und Schüler.

Samstags

Richtung Mariastein Metzleren stündlich (05.38, dann Minute .46)

Richtung Flüh-Bahnhof Stündlich (Minute .40)

Sonntags

Richtung Mariastein Metzleren stündlich (06.38, dann Minute .46 ab 07.46)

Richtung Flüh-Bahnhof stündlich (6.38, dann Minute .40 ab)

Weitere Einzelheiten siehe Detailfahrplan.

Verlängerung der Buslinie 69 ab Flüh nach Laufen

Die seit langer Zeit gewünschte, regelmässige Verbindung über den Chall nach Laufen wird nun ab dem 12. Dezember 2021 Realität.

An Werktagen fahren 3 Kurse der Linie 69 von Flüh-Bahnhof via Mariastein-Metzleren über den Chall nach Röschenz bis Laufen.

Ab Flüh-Bahnhof 08.44, 10.44 und 14.44

Ab Laufen nach Flüh-Bahnhof 09.14, 11.14 und 15.14

Samstags und sonntags **zusätzlich 2 Kurse:**

Ab Flüh-Bahnhof nach Laufen 12.44 und 16.44

Ab Laufen nach Flüh-Bahnhof 13.14 und 17.14

→ Anschluss in Flüh-Bahnhof von und nach Hofstetten mittels Buslinie 68.

Verlängerung der Buslinie 69 via Burg nach Rodersdorf

Hofstetten-Flüh ist zwar nicht direkt betroffen, aber zur Information: ab 12. Dezember 2021 fährt ein kleinerer Bus der Linie 69 von Metzleren via Burg, Biederthal nach Rodersdorf und in Gegenrichtung.

Weitere Einzelheiten siehe Detailfahrplan.

Die Bus-Linie 68 kann nur wenige Verbesserungen anbieten

Die Spätkurse 00.20 ab Aesch nach Ettingen – Hofstetten – Flüh-Bahnhof an 00.46 von Montag bis Donnerstag konnten aus Kostengründen vom den Kantonen BL und SO leider (noch) nicht bewilligt werden. In den Nächten FR/SA und SA/SO verkehren diese Kurse wie bis anhin.

Für Schülerinnen und Schüler verkehrt zu Schulzeiten ein Kurs von Bergmattenweg um 07.32. nach Flüh-Bahnhof und von Flüh-Bahnhof ein Kurs um 12.10 nach Bergmattenweg.

Der Kurs der Buslinie 68 um 12.04 nach Hofstetten fällt aus. Die Schulzeiten würden entsprechend angepasst.

Der Zweckverband, Schulen Leimental, hat am 1. Oktober 2021 die Eltern und Erziehungsberechtigten entsprechend schriftlich informiert und 2 Links der Postautofahrpläne der Linien 68 und 69 beigelegt.

Es fahren über Mittag ab Flüh-Bahnhof nach Hofstetten somit 2 Kurse (12.10 bis Bergmattenweg und 12.11, via Ettingerstrasse nach Ettingen und Aesch.

Weitere Fahrplan-Services:

Alle Fahrpläne finden Sie unter www.postauto.ch/fahrplan und auf der Post-Auto-App.

PostAuto AG ist bestrebt, seinen Fahrgästen einen guten Service zu bieten. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Regionen geben gerne telefonische Auskunft zu *Postauto*-Verbindungen.

Zudem können Fahrgäste beim Sekretariat der *PostAuto-Region Nordschweiz* gedruckte Haltestellenfahrpläne und gedruckte Seiten des Kursbuches (Fahrplanfelder) bestellen:

Tel. 058 667 13 60 oder per Mail nordschweiz@postauto.ch

Links der Postautolinie 68 und 69:

https://Fahrplanentwurf.ch/fileadmin/sta_pdf_fields/2022/50.068.pdf

https://Fahrplanentwurf.ch/fileadmin/sta_pdf_fields/2022/50.069.pdf

Weiter können am Schalter der Gemeindeverwaltung in Hofstetten, komplette Fahrpläne der Linien 68 und 69 in Format A4 bezogen werden.

Wir danken Ihnen für das rege Benützen des ÖV-Angebotes in unserer Region.

Ihre Energie- und Umweltkommission



Ist Asche aus kleineren Holzfeuerungen (Chemineés, Kachelöfen usw.) und Einfamilienhaus – Holzraumheizungen ein guter Dünger?

Holz bietet aus unterschiedlichsten Perspektiven betrachtet grosse Vorteile. Zum einen sind da gestalterische Vorzüge und konstruktive Eigenschaften, zum anderen nachhaltiger Nutzen von Holz und Wald für Umwelt und Klima.

Ein nachhaltig bewirtschafteter Wald wächst immer nach, bietet Lebens- und Erholungsraum für Menschen, Tiere und Pflanzen. Wälder entziehen der Atmosphäre grosse Mengen an Kohlendioxid (CO₂) und speichern dieses in den Holzbestandteilen. Bei der stofflichen Verwendung von Holz, zum Beispiel in Holzhäusern, Möbeln oder Holzfussböden, bleibt der Kohlenstoff über einen langen Zeitraum gebunden, während neue Bäume nachwachsen und wiederum Kohlenstoff binden. Zudem ist Holz ein idealer Stoff zur Wärmegewinnung. All diese Faktoren machen Holz zum genialen Player in einer zukünftigen biobasierten Kreislaufwirtschaft.

Bei der Verbrennung von Holz entsteht jedoch Asche. Wie soll diese nun am besten entsorgt werden? Lange galt Asche wertvoller Dünger. Das ist ein Irrtum. Holzasche enthält zwar einige Nährstoffe, doch auch viele Schadstoffe. Um Beeinträchtigungen von Boden, Gewässer, Luft und Mensch auszuschliessen, muss Holzasche umweltgerecht entsorgt werden.

Warum enthält Holzasche Schadstoffe?

Der Boden enthält von Natur aus Schwermetalle, meist in so kleinen Konzentrationen, dass sie das Wachstum von Pflanzen und das Leben von Bodenorganismen nicht stören. Diese Schwermetalle werden von den Bäumen mit dem Wasser aus dem Boden aufgenommen und ins Holz eingebaut. Auch durch Stäube aus der Luft und durch schwermetallhaltiges Regenwasser können Schwermetalle durch die Blätter in die Pflanze und Baumrinde gelangen. In jedem natürlichen Brennholz sind somit bestimmte Anteile von Schwermetallen vorhanden. Beim Verbrennungsvorgang mit relativ niedrigen Temperaturen wie in Holzheizungen, bleiben alle nicht brennbaren und nicht flüchtigen Stoffe, d.h. auch die meisten Schwermetalle in der Asche zurück, sind aber dort jetzt etwa hundert Mal konzentrierter als vorher im Holz.

Der Verbrennungsvorgang bei niederen Temperaturen ist zudem oft mit der Bildung von Russ verbunden. Auf diesen Russpartikeln haften Schadstoffe, die man auch in Abgasen von Verbrennungsmotoren findet.

Diese Schadstoffe haben im Kontakt mit menschlichen oder tierischen Zellen eine krebserregende Wirkung.

Kleine Aschenmengen müssen abgekühlt und im KELSAG Kehrichtsack der KVA (Kehricht-Verwertungsanlage) übergeben werden. Dort werden die Schadstoffe durch nochmaliges Verbrennen bei hohen Temperaturen unschädlich gemacht.

Aber passen Sie auf, durch nicht ausgekühlte Asche besteht Brandgefahr! Daher die Asche am besten in einem verschliessbaren und nicht brennbaren Behälter, auf einer nicht brennbaren Unterlage mindestens 48 Stunden zwischengelagern.

Asche darf also nicht in der Grüngutdeponie (Gäli Wösch und Flüh) oder dem eigenen Kompost entsorgt werden.

Links:

«Richtig anfeuern» Holzenergie Schweiz «Keine Abfälle in den Ofen» Holzenergie Schweiz

Wer kann weiterhelfen?

Amt für Umwelt, Abteilung Stoffe, Abfallwirtschaft, Werkhofstrasse 5, 4509 Solothurn, Tel. +41 32 627 24 47, afu@bd.so.ch, afu.so.ch

Ihre Energie- und Umweltkommission Hofstetten-Flüh

Inserat



Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil
Tel. +41 61 721 26 20
drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst
**Ihre beste Wahl in der Region für
Spagyrik, Schüssler Salze,
Medikamente, Passfotos,
Ohrlochstechen, Geschenke...**

Wir freuen uns auf Sie:

Mo-Fr 08.00 – 12.15 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa 08.00 – 16.00 Uhr

Waldgang der 3./4.Kl. Flüh mit dem Forstwart

Wir, die 3. und 4.Klasse, waren am Montagmorgen mit Tim, dem Forstwart im



Wald. Wir sind gelaufen und manchmal stehen geblieben. Da hat Tim etwas gesagt. Als allerstes hat Tim Sachen über seinen Beruf erzählt. Danach sind wir vom «Chöpfl» losgelaufen und dann blieben wir bald wieder stehen. Dort hat er uns Sachen über den Waldrand erzählt, zum Beispiel wieso es abgestuft sein soll. Ich habe das eigentlich sehr spannend gefunden. Bald liefen wir weiter und blieben wieder stehen. Er sagte, wozu die grünen Dinger um die jungen Bäume gut sind. Das habe ich nicht so spannend gefunden. So ging es von Posten zu Posten weiter.

Nach einer Pause sind wir über einen steilen Waldweg nach Flüh zurückgegangen. Ich habe den Ausflug sehr toll gefunden.

ein Bericht von Selina, 3.Kl.

Inserat

4-Zimmer Wohnung 1. OG, Hutmattweg 6, Hofstetten per sofort zu vermieten

Helle, freundliche 4-Zimmer-Wohnung, ca. 90 m² mit Balkon
und separatem WC, sowie Parkett- und Plattenböden

Mietpreis: CHF 1'500.– pro Monat zuzüglich Nebenkosten

Bemerkung: Ein Parkplatz kann separat gemietet werden.

Nichtraucher, Haustiere nach Absprache.

Tel: 061 733 10 12 oder 079 461 78 83

Musikschule An-, Ab- und Ummeldungen



Für das 2. Semester 2021/22 (Februar – Juli 2022) können Sie jetzt Ihre Kinder anmelden.

Aufgenommen werden Kinder und Jugendliche von der 1. Klasse bis zum 20. Lebensjahr. Alle An-, Ab- resp. Ummeldungen müssen schriftlich erfolgen (online: www.musol.ch).

Bereits laufende Kurse müssen nicht neu angemeldet werden.

Meldeschluss ist der 4. Dezember 2021

Aktuelle Angebote:

KIND-ELTERN-UNTERRICHT FÜR ANFÄNGER

Gemeinsamer Unterricht für Ihr Kind und einem Elternteil (im ersten Semester).

MUSIK UND BEWEGUNG IM VORSCHULALTER

Musizieren - Singen – Bewegen für Kinder im Kindergarten

ERWACHSENEN-UNTERRICHT AB 20 JAHREN

Weisskirchweg 32 | 4108 Witterswil | Tel. 061 721 93 17 | info@musol.ch
www.musol.ch



Inserat

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten

ETTLIN  **MALER AG**
EIDG. DIPL. MALERMEISTER

Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10
Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch

Auf den 1. Januar 2022 oder nach Vereinbarung suchen wir für das Oberstufenzentrum Leimental in Bättwil eine

Bade-Aufsicht (m/w) ca. 15% Pensum (Job-Sharing möglich)

Ihre Aufgaben:

- Sie sorgen für Sicherheit und Ordnung im Badebetrieb, im Notfall leisten Sie Erste-Hilfe
- Sie kassieren die Badeeintritte ein
- Arbeitszeiten: Dienstag und Freitag, 19.00–21.00, Mittwoch, 14.00–16.00

Voraussetzungen:

- SLRG Brevet Pro Pool oder Brevet igba PRO (BiP)
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise

Informationen:

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne die Gesamtleiterin, Frau Susan Gronki, Tel. 061 735 95 51 zur Verfügung.

Anmeldung:

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Zweckverband Schulen Leimental | S. Gronki | Hauptstrasse 74
4112 Bättwil oder via Mail an info@zsl-so.ch

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: www.zsl-so.ch

Inserat

PONY-HOF-CHÖPFLI

Speziell für Kleinkinder werden *Shetlandponys* zur Verfügung stehen.

Das Reiten findet jeweils Mittwoch, Freitag, Samstagnachmittag ab 14.00 Uhr
und Sonntagnachmittags ab 12.00 Uhr statt.

Termine nur auf telefonische Voranmeldung. | Das Reiten findet bei jeder Witterung statt.

Für Reiterfahrene steht ein Kleinpferd für einen Ausritt bereit.

Es freut sich über Ihren Besuch Fam. A. Stöckli, 061 731 33 92

HOFSTETTEN

Infos zur Fasnacht 2022



Liebe Fasnachtsbegeisterte

Trotz der momentan unberechenbaren Situation ist das Fasnachtskomitee nach wie vor optimistisch was die HOFA 22 angeht. Zusammen mit den Cliquen sind wir daher voller Elan daran die Fasnacht zu planen und zu organisieren.

Zurzeit gehen wir davon aus, dass wir die Fasnacht, bis auf den grossen Umzug, wie gewohnt durchführen können ... wenn auch vielleicht mit kleinen Einschränkungen. Auf jeden Fall werden wir uns aber an das neue Fasnachtskonzept halten, wobei der Umzug und die anschliessende Strassenfasnacht neu am Samstag stattfinden würde.

Wir werden euch weiterhin auf dem Laufenden halten und freuen uns auf die HOFA 22 ... in welcher Form sie auch immer stattfinden wird.

*Fasnächtliche Grüsse
Euer HOFA-Komitee*

Inserat

Schoenenberger
Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch



Gottesdienste und Anlässe

- So 28.11. 10.00 Gottesdienst | Pfr. Michael Brunner
 So 05.12. 17.00 *Gemeindekonzert
 Pfr. Stefan Berg, Jasmine Weber und Reformierter Kirchenchor
 Mi 08.12. 17.00 Meitliträff mit Anita Violante
 Wir basteln einen Sternenfaden. Anmeldung bis 6.12.
 Tel. 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
 19.30 Kirchgemeindeversammlung
 Do 09.12. 14.30 *Treffpunkt: Elsässischer Adventsnachmittag
 Pfr. Stefan Berg und Vorbereitungsteam
 So 12.12. 10.00 Gottesdienst | Kirche Rodersdorf | Pfr. S. Berg
 So 19.12. 10.00 *Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. unten)
 Fr 24.12. 17.00 *Familienheiligabend
 Pfr. M. Brunner und Jasmine Weber mit dem Eltern-Kind-Chor.
Probedaten: 22./23./24.12. von 10-11 Uhr.
 Anmeldung bis 6.12. unter nikolaus@kgleimental.ch oder
 Tel. 061 731 38 86. Weitere Infos unter www.kgleimental.ch
 22.30 Stille Nacht – Besinnliche Feier zur Christnacht
 Pfr. M. Brunner und Sharon Prushansky, Orgel
 Sa 25.12. 10.00 *Weihnachtsgottesdienst
 Pfr. M. Brunner, Jasmine Weber und Reformierter Kirchenchor
 So 02.01. 10.00 Neujahrsgottesdienst mit Apéro | Pfr. S. Berg



Ökumenische Anlässe

- Mi 01.12. 14.30 Geschichtenabenteuer für Kinder ab fünf Jahren
 Evelyne Standke und Sigrid Petitjean. Anmeldung bis 29.11. unter
 079 514 29 72 oder evelyne.standke@kgleimental.ch
 Fr 17.12. 20.00 Taizé-Feier mit Einsingen um 19.30 Uhr | Kirche Hofstetten
 Monika Stöcklin-Küry und Tatjana Stoecklin
 So 19.12. 10.00 Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst, zu Gast: Pfarrerin
 Elke Hofheinz der Kirchgemeinde Allschwil und Gospelchor.
 Pfr. M. Brunner und Barbara Steiger

Bei den mit * gekennzeichneten Veranstaltungen gilt die Zertifikatspflicht. Dies entspricht den Vorgaben des Bundes und den Empfehlungen der EKS.



Gottesdienste und Anlässe im Advent und an Weihnachten

Fr	03.12.	06.30	*Rorategottesdienst Pfarrkirche anschliessend Morgenessen* im Pfarreizentrum
So	05.12.	10.00	* Eucharistiefeier zum Patrozinium des hl. Nikolaus von Myra Pfarrkirche musikalische Begleitung Kinderchor und Cäcilienchor Hofstetten anschl. sind alle zu Kakao und Grättimaa im Pfarreizentrum eingeladen.
		10.00	Kindergottesdienst Treffpunkt vor dem Pfarreizentrum
Mo	06./13. /20.12.	06.30	Morgenstille St. Johannes-Kapelle Nähere Informationen finden Sie auf der Seite 35
Fr	10.12.	09.00	Eucharistiefeier Pfarrkirche
So	12.12.	11.00	Eucharistiefeier Pfarrkirche
Di	14.12.	19.00	Bussfeier mit Krankensalbung Pfarrkirche
Fr	17.12.	20.00	Taizéfeier Pfarrkirche Einsingen um 19.30 Uhr
Sa	18.12.	18.00	Eucharistiefeier mit Jahresgedächtnis Pfarrkirche
So	19.12.	10.00	*Gottesdienst zu Ökumenische Sonntage Ökumenische Kirche Flüh
Fr	24.12.	17.00	*Heilig-Abend-Feier Pfarrkirche Nähere Informationen finden Sie auf der Seite 40
Sa	25.12.	9.30	*Feierlicher Weihnachtsgottesdienst Pfarrkirche musikalische Begleitung Cäcilienchor Hofstetten
So	26.12.	11.00	*Eucharistiefeier mit Weinsegnung Pfarrkirche
Fr	31.12.	23.00	Dankandacht für das vergangene Jahr Pfarrkirche
		24.00	anschliessend Eucharistiefeier

Bei den mit * gekennzeichneten Gottesdiensten und Anlässen gilt die Zertifikatspflicht (Zertifikat und gültigen Ausweis mitbringen) ab 16 Jahren.



Besuch des heiligen St. Nikolaus



Es gibt überall bereits wieder Grättimänner, Mandarinen und Lebkuchen – bis zum Nikolaus-Tag dauert es nicht mehr lange. Der Bischof Nikolaus und seine Schmutzli werden am 5. Dezember die Familien in Flüh und am 6. Dezember jene in Hofstetten besuchen.

Die Nikolauszunft erstellt dem Kirchenpatron der Hofstetter Pfarrkirche einen «Fahrplan» der Besuche. Wie bereits in der Vorankündigung informiert, sind wir trotz steigender Anzahl Anmeldungen darum bestrebt, möglichst auch alle besuchen zu können. Um dem gerecht zu werden, wird um die frühzeitige Anmeldung bis Anmeldeschluss gebeten – «dr schnälller isch dr gschwinder».

Die meisten Familien wünschen den Besuch sehr früh, der Nikolaus ist aber ein alter Mann und möchte sich für jedes Kind Zeit nehmen, deshalb bitten wir Sie um etwas Geduld.

Bitte stellen Sie das angeschriebene Nikolausensäckli sowie eine Liste der Stärken und Unarten der Kinder (in Stichworten) vor der Haustüre gut sichtbar bereit.

Der Sankt Nikolaus arbeitet ehrenamtlich und finanziert sich dank Ihrer freiwilligen Spende. Der Grossteil Ihrer Spende kommt jährlich aufs Neue einer karitativen Organisation mit Fokus «Kind» zugute.

Bitte senden Sie die schriftliche Anmeldung bis zum 30. November an: **Mail** unter sankt-nikolaus@gmx.ch.

Bei dringenden Fragen erreichen Sie uns unter 079 235 77 83 – telefonische Anmeldungen können wir leider nicht entgegennehmen.

St. Nikolauszunft Hofstetten-Flüh

Flüh, 5. Dezember

Hofstetten, 6. Dezember

Name: _____

Anzahl der Kinder: _____ Alter: _____

Adresse: _____ Telefon: _____

Der Routenplan erfolgt nach Quartier und Alter der Kinder. Der Besuch erfolgt **ca. zwischen 18.00 Uhr und 21.00 Uhr.**

Nikolaus-Besuch in Zeiten von COVID-19

Aufgrund der aktuellen Umstände und der damit verbundenen unsicheren Anzahl Helfer müssen wir die maximale Zahl der Besuche beschränken.

Die Besuche werden ausschliesslich draussen vor der Haustüre mit den gewohnten Abständen stattfinden. Sollte es regnerisch sein, bitten wir Sie, uns einen Ihren Möglichkeiten entsprechend geschützten Platz vorzubereiten. Da es sich der Nikolaus gewohnt ist an der Türe zu klopfen und zu klingeln, wären wir dankbar, wenn Sie mit den Kindern drinnen warten.

Sollten eine Person in Ihrem Haushalt Krankheitssymptome aufweisen oder sollten Sie sich in Quarantäne befinden, darf der Nikolaus Sie nicht besuchen. Wir bitten um Verständnis und eine rasche Abmeldung in besagtem Fall unter 079 235 77 83.

Jungwacht-Blauring Hofstetten-Flüh



Sternsinger/innen gesucht!

Liedprobe am **5.1.22** von **17.00 bis 18.00 Uhr**
im Pfarreizentrum Hofstetten.
Sternsingen am **8. und 9.1.22**
jeweils von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Bei Fragen: Léonie Waeber
079 122 63 66 | Jubla.hofl@gmail.com



Adventsfenster



Frauentgemeinschaft
Hofstetten

Ein weiteres Jahr fest in der Hand von Corona geht dem Ende zu. Nun dürfen wir uns aber doch über weihnachtlich geschmückte Fenster freuen! Herzlichen Dank an alle, die mitmachen.

Dieses Jahr wird die «Stubete» so weit wie möglich wieder unter normalen Umständen durchgeführt. Jeder in seiner Verantwortung! Die «Stubete» finden jeweils ab 18.00 Uhr statt.

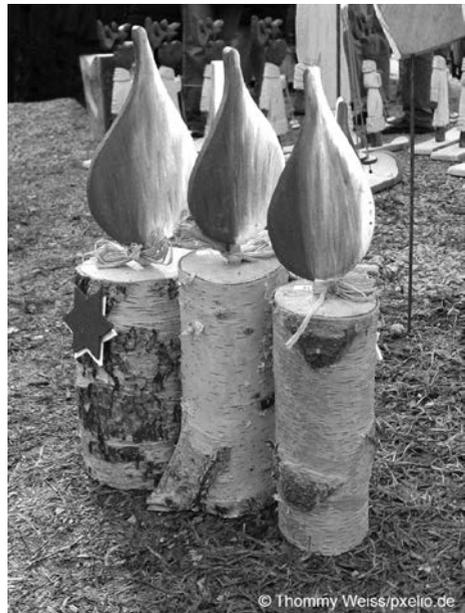
Im Restaurant Belvedere befindet sich das «Fenster» im Innenraum. Angela Belvedere dekoriert eine Weihnachtslandschaft, die muss man einfach gesehen haben!

Das Altersheim Flühbach hat sich wieder entschieden, ein Fenster zu basteln. Dort wird im Namen der Frauentgemeinschaft eine kleine «Stubete» mit Gesang und Kuchen stattfinden.

Jeder der eine «Stubete» durch führt ist verantwortlich, dass die BAG Regeln eingehalten werden. Die Frauentgemeinschaft übernimmt keine Verantwortung! Die Fenster bleiben bis zum Dreikönigstag 6. Januar 2022 dekoriert und beleuchtet.

Am 24. Dezember 2021 um 17.00 Uhr wird eine Weihnachtsgeschichte, ein Weihnachtsgedanke, festliche Musik und ein Umtrunk in der Kirche Hofstetten gefeiert. **Alle sind herzlich dazu eingeladen.**

Wir wünschen allen eine gemütliche und besinnliche Adventszeit. Genießt die Ruhe und bleibt alle gesund!



© Thommy Weiss/pxelio.de

Tag	Datum	Stubete	Name	Strasse
MI	1.	Ja	Pflegewohnheim Flühbach	Schulweg 2, Flüh
DO	2.	Nein	Gusti Hermann AG	Mariasteinstrasse 5
FR	3.	Nein	Restaurant Belvedere	Flühstrasse 30
SA	4.	Ja	Schwyzter BAU	Flühstrasse 24
SO	5.	Nein	Coiffeur Daniela Brunner	Römerstrasse 33
MO	6.	Nein	Conny+Adrian Oser	Mariasteinstrasse 86
DI	7.	Nein	Saskia+Christian Aebi	Schmittenweg 1
MI	8.	Ja	Anne+Michael Bild	Rauracherweg 23
DO	9.	Ja	Rahel+Reto Bauer	Schmittenweg 13
FR	10.	Ja	Sabina Kilchherr Gino Tagliavini	Ettingerstrasse 36
SA	11.	Ja	Jeannette+Roger Schumacher	Ettingerstrasse 28
SO	12.	Ja	Sandra+Mike Gschwind	Flühstrasse 33
MO	13.	Nein	Ludothek	Mariasteinstrasse 1
DI	14.	Ja	Frauengemeinschaft Hofstetten	Pfarreisaal
MI	15.	Ja	Babs+René Waeber	Römerstrasse 45
DO	16.	Nein	Jolanda+Werner Gschwind	Mariasteinstrasse 14
FR	17.	Nein	Ursi+Markus Itin-vonFlüe	Pfarrgasse 25
SA	18.	Nein	Dorfladen VOLG	Flühstrasse 11
SO	19.	Ja	Manuela+Lukas Andrea	Römerstrasse 89
MO	20.	Ja	Andrea Schwyzter Steffen Stoll	Mariasteinstrasse 80
DI	21.	Ja	Margrit Haberthür Esther Peressini	Mariasteinstrasse 19
MI	22.	Nein	Haus17 Martina+Claude Kasper	Flühstrasse 17
DO	23.	Nein	Barbara Lehmann	Flühstrasse 4
FR	24.	Ja	Frauengemeinschaft	siehe Info Seite 40

Wer wird «Hofstetten-Flühner/in 2021»?

Die Einwohner/innen von Hofstetten-Flüh sind auf vielseitige Weise aktiv: Im Sport, in der Politik, in der Kultur oder im gesellschaftlichen Bereich. Immer wieder lassen sich Freiwillige finden, welche durch ihren unermüdlichen Einsatz oder ihre grosse Leistung besonders auffallen – Ihnen allen sei hier ein herzliches **DANKESCHÖN** ausgesprochen.

Wir suchen den/die Hofstetten-Flühner/in des Jahres 2021:

Die Kriterien für die Auszeichnung sind:

- wohnhaft in Hofstetten-Flüh
- entweder sportlichen oder musikalischen Erfolg
- oder ausserordentlichen Einsatz für Kultur/Gesellschaft



Wir ehren in drei Kategorien:

- **Jugendliche (bis 20-jährig)**
- **Erwachsene (ab 20-jährig)**
- **«Classic» (für langjährige Verdienste im Dorf)**

Ist Ihnen im laufenden Jahr oder im 2020 jemand begegnet oder aufgefallen, der die Kriterien erfüllt? Dann nichts wie los! Melden Sie die Person doch bitte umgehend, mit kurzer Begründung spätestens bis **12.12.2021** an René Waeber rene.waeber44@gmail.com oder per Post an Römerweg 45 in Hofstetten.

Aus den gemeldeten Kandidat/innen wird die Kommission für Kultur, Jugend, Alter und Sport Ende Jahr die Würdigsten auswählen und am Neujahrsapéro auszeichnen.

Die KKJAS freut sich auf Ihren Vorschlag und dankt für die Mithilfe!



Save the Date!

Der Neujahrsapéro 2022 findet statt:

Wann: Sonntag, 9. Januar 2022 ab 15.30 Uhr

Wo: Schulhausplatz, Flüh

Im Dezember folgt ein Flyer mit den Details.

Fehlt Ihnen noch ein Kalender fürs 2022 oder ein schönes Geschenk für Weihnachten?

Der neue Dorfkalender beinhaltet wunderschöne Bilder, welche im Rahmen eines Wettbewerbs von Einwohnern unserer schönen Gemeinde eingereicht wurden. Die besten 3 Bilder erhielten einen Preis. Der Kalender wird wie jedes Jahr von der Kommission für Kultur, Jugend, Alter und Sport herausgegeben und ist zum Preis von CHF 15.00 an folgenden Verkaufsorten ab dem 4. Dezember 2021 erhältlich:

- Bei der Gemeindeverwaltung
- Im Dorfladen Volg
- In der Metzgerei Schaad

Und wie immer ... Es het solang's het!!!

Wir turnen wieder!

Die Männer-Gymnastik-Gruppe TV-Flüh, trifft sich jeweils am Dienstagabend, 18.00 bis 19.00 Uhr, in der Turnhalle des OZL in Bättwil.

Neuzugänge sind jederzeit willkommen.

Infos: Tel. 061 731 27 15 oder alfschi@bluewin.ch

Inserate



GARTENBAU
STEFAN PETER • RODERSDORF

Mühlestrasse 62
4118 Rodersdorf

061 731 43 31
www.linden-hof-rodorsdorf.ch

WINTER
Baum-/Strauchschnitt
Laub entfernen
Schnee räumen
Brennholzlieferung

MittagsTräff Hofstetten-Flüh



Freitag, 3. Dezember 2021

Osteria Landskron Bättwil

4-Gang-Menu CHF 35.00

Anmeldungen nehme ich gerne entgegen.

Rosi Huber-Reichlin | Tel. 061 731 18 90 |

rose51.huber@bluewin.ch

Das **TEAM-MITTAGSTRAEFF** freut sich auf
Ihren Besuch!

Inserat

Die vertrauensvolle Hilfe im Todesfall:



**BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG**

☎ 061 281 22 32

E-Mail: info@hheinis.ch

Bruno Koeningher Metzerlen
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern der Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

Morgenstille im Advent «Anklopfen»

Beim Licht der Adventskerzen in der ansonsten noch nächtlich-dunklen Johanneskapelle verweilen

Mit einem meditativen Gedanken, einem Bibelwort und gemeinsamem «die Stille im Herzen suchen» in eine neue Adventswoche gehen

jeweils montags im Advent

(29. November, 6., 13. und 20. Dezember)

um 6.30 Uhr in der St. Johannes-Kapelle

(ca. 25 Minuten)

Bitte Maske tragen (und nach Belieben ein Kissen zum Sitzen mitbringen)



Monika Stöcklin-Küry

im Auftrag des Pfarreirats und der ökumenischen Arbeitsgruppe

Inserat

BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental

Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar

Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten

www.buergin-thoma.ch

info@buergin-thoma.ch



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Nebenerwerbslandwirtschaft

Sonntag, 5. Dezember, 14 bis 17 Uhr

Die Ausstellung bleibt bis im April 2022 geöffnet



Die Ausstellung ist jeweils am
1. Sonntag im Monat von
14 – 17 Uhr geöffnet, d.h.
noch an folgenden Daten:

9. Januar (ausnahmsweise 2.
Sonntag), 6. Februar, 6. März
sowie 3. April

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen.

Für Gruppen ist der Besuch auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

Ein Besuch lässt sich sehr gut mit einem Apéro verbinden.

Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78 | vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch

Besuchen Sie uns auch bei www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

www.osergipserag.ch



Wann: 11. 12. 2021 um 18:15Uhr

**Wo: Pfarreizentrum Hofstetten
oder
Schulhaus Flüh**

**Was: Fackelwanderung
zum Schiesstand Flüh,
grillen und gemütliches
Beisammensein**

Wer: Alle die Kommen wollen:)

**Kontakt Person:
Léonie Waeber
+41 79 122 63 66**



Chumm und lueg C + L 1

Abschlusswanderung im Dezember



Mittwoch, 15. Dez. 2021 Wanderleitung: Roman + Pia
Tel. 079 566 05 10

Treffpunkte: Flüh Bahnhof 13.00 Uhr Hofstetten 13.10 Uhr
Hinfahrt: Flüh ab 13.11 nach Hofstetten

Wanderroute: je nach Witterung
Wanderzeit: 1½ h inkl. Pause (Glühwein im *Ewigen Liechtli*)

Z'Vieri: Restaurant Kronenhof, Bättwil

Heimweg: zu Fuss nach Flüh oder Tram 10 von Witterswil
nach Ettingen oder Flüh, Postauto Hofstetten

Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Frohe Festtage



Die Wanderleiter bedanken sich bei Euch für die Teilnahme im
vergangenen, schwierigen Jahr und wünschen allen frohe
Weihnacht und ein gutes, hoffentlich besseres 2022.

Euere Wanderleiter

Einladung zur Nistkastenreinigung

Samstag, 18. Dezember 2021



Der Natur- und Vogelschutzverein Hinteres Leimental betreut in den Wäldern rund um Hofstetten ca. 100 Nistkästen. Im Winter ist es an der Zeit, diese zu reinigen, damit im neuen Jahr die Jungvögel ohne Flöhe und Ungeziefer in einem neuen Nest aufwachsen können. Bei dieser Gelegenheit erfahren wir auch, wer alles in unseren Nistkästen gehaust und gebrütet hat. Eine spannende und packende Aufgabe für Gross und Klein!

Wir möchten der Bevölkerung die Möglichkeit bieten, uns an diesem Anlass über die Schulter zu schauen und selbstverständlich auch selbst Hand anzuzeigen. Zusammen mit erfahrenen Personen gilt es, die Nistkästen im Wald zu finden, die Nester zu bestimmen und die Behausung zu reinigen.

Was braucht es?

Gutes Schuhwerk (Wanderschuhe), Arbeitskleidung, eventuell Regenschutz, Handschuhe

Was bieten wir?

Spannende, lehrreiche und sinnvolle Arbeit in der Natur

Treffpunkt:

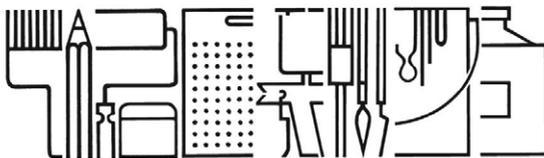
Samstag, 18. Dezember 2021, um 08.30 Uhr bei der Mehrzweckhalle Mammut
Der Anlass dauert bis gegen 12.00 Uhr.

Für ergänzende Auskünfte und Fragen steht Ihnen Adrian Oser unter der Tel Nr. 079 567 32 81 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie.

Adrian Oser
www.nvhl.clubdesk.ch

Inserat



Georg Gschwind Maler & Tapezierer

Nachfolger: P. Gschwind
Ettingerstr. 5, **4114 Hofstetten**
malta.gschwind@bluewin.ch

Pascal Gschwind
Tel. 061 731 11 27
Mob. 079 638 03 08



Fraugemeinschaft
Hofstetten



Herzliche Einladung an alle
zum Weihnachts-Fenster
unseres Dorf-Adventskalenders, zur



Heilig-Abend-Feier



17.00 – ca. 17.40 Uhr
in der Kirche Hofstetten



Es erwarten Sie:

eine **Weihnachtsgeschichte** (für die Kinder),

ein **Weihnachtsgedanke** (für die Erwachsenen),

«**Stille Nacht**» und **festliche Musik**,



ein **guter warmer Trunk**



Es laden ein: Monika Stöcklin-Küry, ein Bläser-Ensemble des Musikvereins, die Fraugemeinschaft Hofstetten

Sollten sich die Bestimmungen des Bundes bis dahin geändert haben, informieren Sie sich bitte ab 22. Dezember über den Anlass in den Schaukästen oder auf: <https://rkk-hofstetten-flueh.ch/aktuell/>

Es gilt Zertifikatspflicht

Bitte Zertifikat und Ausweis mitbringen



Gesucht:

Name:	Tel.:

Zu verkaufen:

Name:	Tel.:

Gratis abzugeben:

Name:	Tel.:

Agenda November / Dezember 2021

- 27.11.** Sanitätshundetraining, TCS Parkplatz
27. Eröffnungspäpéro, Adventsspaziergang altes Schulhaus, Hofst.
28. Adventsspaziergang in Hofstetten + Flüh
28. Eidg. + Kant. Volksabstimmung
29. Morgenstille, St. Johanneskapelle, Hofstetten
30. a.o. Gemeindeversammlung, MZH Mammüt
- 03.12.** MittagsTräff im Restaurant Osteria Landskron, Bättwil
05. Kulturwerkstatt «Nebenerwerbslandwirtschaft», Hofstetten
06./13./20. Morgenstille, St. Johanneskapelle, Hofstetten
08. Pro Senectute Beratung, Bättwil
11. Metallsammlung beim Salzsilo, Flüh
11. Sanitätshundetraining, TCS Parkplatz
11. JuBla + KKJAS Waldweihnacht, Hofstetten + Flüh
14. Gemeindeversammlung, MZH Mammüt
15. Chumm und lueg
16. Altpapier + Karton
18. Natur- + Vogelschutzverein: Nistkastenreinigung
19. Ökumenischer Sonntag in der Kirche Flüh
24. FG: Heiligabend-Feier in der Kirche Hofstetten

Achtung: Aufgrund der aktuellen Situation, bitte im Einzelfall abklären, ob der geplante Anlass durchgeführt werden kann.
Danke für Ihr Verständnis.

Redaktionsschluss für die Januar-Ausgabe Nr. 01/2022

Freitag, 10. Dezember 2021 – bitte einhalten.

Später eintreffende Beiträge werden nicht berücksichtigt.

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch

Erscheint ca. 24. Dezember 2021

Das Grafische Service-Zentrum



**WOHN- UND BÜROZENTRUM
FÜR KÖRPERBEHINDERTE**

Aumattstrasse 71, Postfach,
CH-4153 Reinach 1

t +41 61 755 77 77

info@wbz.ch

www.wbz.ch  